

THE MINISTRY OF EDUCATION, RESEARCH, YOUTH AND SPORT
ALBA IULIA “1 DECEMBRIE 1918” UNIVERSITY
FACULTY OF HISTORY AND PHILOLOGY

Ph D THESIS
-Abstract -

SCIENTIFIC COORDINATOR:
PROF. UNIV. DR. CONSTANTIN CUBLEȘAN

Ph D Candidate:
LIGIA DIMITRIU

ALBA IULIA
2010

THE MINISTRY OF EDUCATION, RESEARCH, YOUTH AND SPORT
ALBA IULIA “1 DECEMBRIE 1918” UNIVERSITY
FACULTY OF HISTORY AND PHILOLOGY

OLGA CABA
MONOGRAPHIC STUDY
- Abstract -

SCIENTIFIC COORDINATOR:
PROF. UNIV. DR. CONSTANTIN CUBLEȘAN

Ph D CANDIDATE:
LIGIA DIMITRIU

ALBA IULIA
2010

Table of contents

<i>REASON</i>	3
„ <i>The box</i> ” of Olga Caba. The story of the Manuscripts.....	4
<i>Explanations of the Method</i>	5
<i>The structure of the Paperwork</i>	6
I. THE CULTURAL AND HISTORICAL CONTEXT.....	14
1.1. <i>Text / Con-text</i>	14
1.2. <i>The cultural and historical context</i>	16
1.3. <i>The „feminine” literature versus „masculine” literature</i>	23
II. A NOVELISTIC LIFE AND CREATIVE BIOGRAPHY.....	28
2.1. <i>Life and creative biography</i>	28
2.2. <i>A „Totaliter aliter” destiny</i>	30
2.3. <i>The childhood and adolescence</i>	33
2.3.1. <i>„Auntie Olga, tell us a ghost story”</i>	34
2.3.2. <i>We are more and more immortal as days pass</i>	36
2.4. <i>The studies period</i>	37
2.4.1. <i>The literary Circle of Victor Papilian</i>	38
2.4.2. <i>The relationship with Raoul Şorban</i>	41
2.4.3. <i>Sine amicitia vita esse nullam</i>	46
2.4.4. <i>Ut pictura, poesis</i>	47
2.4.5. <i>The „romantic” Travels in Scotland and China</i>	48
2.5. <i>The prison experience</i>	50
2.6. <i>The relationship with Eric Tecău</i>	54
2.7. <i>Other „admirable meetings”</i>	59
III. THE WORK BACKGROUND. <i>I IMAGINE, SO I EXIST</i>	70
3.1. General Consideration on the Creation	70
3.1.1. <i>The stages of the Creation. The structure of the work, species and styles</i>	70
3.1.2. <i>Genetic Experiences. Obsessive images</i>	71
3.1.3. <i>China or the personal Ashram</i>	74
3.1.4. <i>The bookish Babilon</i>	77
3.1.5. <i>„There are only few great women, these real writers”</i>	75

3.1.6. <i>Raconter des histoires</i>	79
3.1.6.1. <i>The recurrent themes and motives. Characters</i>	81
3.1.6.2. <i>Author / teller / story</i>	85
3.1.6.3. <i>Idiosyncrasies</i>	88
3.2. The Short Prose.....	93
3.3. The Novels.....	114
3.3.1. <i>Cumpăna din cetate</i>	114
3.3.2. <i>Pasul alătura</i>	129
3.3.3. <i>Totaliter aliter</i>	147
3.3.4. <i>Zodia vărsătorului de apă</i>	165
3.4. The drama Creation.....	183
3.5. The Poetry.....	194
3.6. The „Romantic” Travels in Scotland and China.....	203
CAPITOLUL IV. OLGA CABA AND CORRESPONDENTS.....	214
4.1. The Received Correspondence.....	214
4.2. The Sent Correspondence.....	228
CONCLUSIONS.....	232
„ <i>Est vetus atque probus centum qui perficit annos</i> ”.....	232
<i>Olga Caba. A spirit „released by the rules of the land”</i>	232
„ <i>The milk of human kindness</i> ”.....	233
ADDENDUM.....	235
<i>Dialogue with Raoul Șorban about Olga Caba</i>	235
<i>Olga Caba and her correspondents. Great Pages of Correspondence</i>	243
I. The Received Correspondence.....	243
1.1 Olga Caba in correspondence with the members of the Literary Circle of Victor Papilian and also with the members of the Literary Circle from Sibiu.....	243
1.1.1. Letters from Wolf von Aichelburg.....	243
1.1.2. Letters from I. D. Sârbu.....	257
1.1.3. Letters from Ion Negoitescu.....	262
1.1.4. Letters from Eta Boeriu.....	264
1.1.5. Letters from Nicu Caranica.....	268
1.1.6. Letters from Radu Biriș.....	272
1.2. Olga Caba in correspondence with others personalities of Romanian Culture.....	273

1.2.1. Letters from Miron Radu Paraschivescu.....	273
1.2.2. Letters from Laura Cocea.....	275
1.2.3. Letters from Laurențiu Fulga.....	277
1.2.4. Letters from Romulus Guga.....	278
1.2.5. Letters from Ion Maxim.....	278
1.2.6. Letters from Alexandru Căprariu.....	279
1.3. Family letters.....	280
1.3.1. Letters from Raoul Șorban.....	280
1.3.2. Letters from Eric (a) Tecău.....	289
1.4. Correspondence in Hungarian.....	299
1.4.1. Letters from Makkai László.....	299
II. Sent Letters.....	301
5.1. Letters to Wolf von Aichelburg.....	301
5.2. Letters to Eric(a) Tecău-Țirnoșel.....	302
5.3. Letters to Raoul Șorban.....	306
5.4. Letters to Eta Boeriu.....	310
5.5. Letters to Zaharia Stancu.....	311
5.6. Letters to Romulus Guga.....	312
Bibliography.....	315
Content.....	330

OLGA CABA
MONOGRAPHIC STUDY
–ABSTRACT–

This study is a recoverable approach of the creation of the writer Olga Caba, a remarkable name of inter-war period on which were brought the definitive verdicts of the historical events and also of some private options which marked forever her creative destiny. This study also wants to recover her spectacular biography. The first reason in choosing such a theme was the desire of rediscovering an authentic creation, an actual one, hoping that it will find its readers and that it will interest the contemporary literary critics. Olga Caba is without any doubt a survival through her writing because neither her prison experience nor the one of re-education, nor her expel from the educational system, nor the repeatedly refusals of the publishers determined her to choose the simple way of compromise. I also consider that the work of Olga Caba was not enough studied in Romania, the present situation not being different from the one mentioned in 1971, by Monica Lovinescu, in the article: *A poet ignored in his own country. A poet unknown in his own country* in which she marked the importance of a writer which had to confront the methodical ignorance for some years by the literary critics and she risked to stay in shadow without deserving that. The novels she published later and the short stories volume did not have more success than *The Poems* and they will be treated with the same master indifference from the critics. The critical work of Anișoara Odeanu (Doina Peteanu), Petre Comarnescu, George Sbârcea and Ion Chinezu, from inter-war period, appreciated at superlative the work of Olga Caba, and later, when she returned in the 70's, Cornel Ungureanu, Liana Cozea, Monica Lovinescu, M. R. Paraschivescu, Mircea Țicudean, Mircea Iorgulescu, Ion Negoïtescu, Ion Maxim and Radu Ciobanu tried to set the work of the writer in the critics and readers conscience.

The intention of this monographic work is to get to the interest of the contemporary critics for them to do „an act of justice” – a tough expression but it is adequate to this situation – by reconsidering and including the writer in the right position in the history of Contemporary Romanian literature.

The traps of this study were the lack of air of the text, the enthusiasm of interpretation, over considering the importance of some aspects against others, the difference between the style and topic, between way, techniques and context or *to heal using antibiotics for simple colds*, using N. Steinhardt terms.

The innovation of the research consists firstly in the studied topic, in the great number of inedited materials from the author's archive, by the impressive correspondence of about 1000 letters written during 60 years, with important writers. I had access to the letters due to Ioan Vartosu family from Sebeș, Olga Caba's successors. The method I used is also innovative, a combination of the classical monographic method with the elements of the creative biography, which indicate the genuine moments of literary creation. The *revelatory experiences*, in terms of Virgil Podoabă, compose the *biography of the creativity* resulted from the recurrent elements tracked down in the writer's creation, travel journals, letters etc. On the other hand, I consider that the positive method, though being contested and considered played out, is the only one capable to reconstruct the general image created by the pieces of a puzzle which is spread on the peaks of 80 years, an absolute necessary factology, because this study wants to bring back in the literature an authentic work having a special mark and a writer with *totaliter aliter* destiny.

„*The Box*” of Olga Caba. *The Story of the Manuscripts*.

I have to confess that when I chose the life and work of this writer as subject of this research, I had only little information due to the few biographical links and to the modest critical references. When I started to get documentation on the subject, I realized that this study will be a challenge. I had no doubt about this aspect and I was sure that I had an innovative subject when the reactions, whispers, meaningful smiles of the people were endorsed to the second marriage of Olga Caba with Eric/a Tecău. The work of Olga Caba had, unfortunately, less popularity than her life, her work not being present in the literary histories – it is not in any biography, any text book, alternative or not. Her work was treated with ignorance, being applied the treatment of silence. The weak popularization of her work can be explained mostly by the difficult historic context which did not offer the writer too many alternatives: to stop being a human, to cancel as a being, to let her poisoned by hatred or to choose to escape by writing. The last option is the only one accepted by Olga Caba and it becomes a form of auto exile, but also a form of survival. Her work is featured by „the minimum desire of consigning horror” as Mircea Țicudean remarked, the negative experiences not being themes in her creation. Olga Caba opposites to the political oppressive system, characterized by hypocrisy and falseness, irony, the satire and humour so that her writing becomes an alternative through which she creates a new reality, a time and space of freedom.

I consider to be useful some information on *the story of the manuscripts*, the circumstances in which I had temporary in possession the archive of the writer. In the second year of teaching in Sebeș I had the opportunity of meeting the youngest daughter of Ioan

Vârtosu family, pupil in „Lucian Blaga” College, where I was assigned. I don't remember the right circumstances in which she told me about Olga, as she familiarly called her. I found out later, that in her family house Olga Caba lived her last years. Dying without issue, the writer left them all the manuscripts and due to the kindness and extraordinary opening of this family, I had the fortune to research, to consult the manuscripts, the letters and the notebooks. Starting from here, I had to organize, to find my own way of work in sorting, analyzing and typing the documents and also to enlighten myself about their status and about those who wrote the letters. In the *box of Olga Caba*, besides the manuscripts of the works already published, I discovered some inedited materials which were in different stages of conception, less or more readable, from which I have published in „Discobolul” revue. These stories are: *Poveste de carnaval* and *Ultima castelana* and also a poetry volume in English, fragments from *Jurnal de calatorie* and *Fenomenul spiritist* and also a part of the correspondence with the members of Literary Circle from Sibiu: Wolf von Aichelburg, Eta Boeriu, Ion Negoitescu, I. D. Sârbu etc.

Explanations on the method

„Who to whom speaks in the critical text? Does the work expresses through the critical subject? Or the critical subject through the work? Or the method speaks?” – this is the question of the critic Virgil Podoabă in the three versions of it. The answers compose the triadic order which he proposes on the field of modern literary critics. So, making a summary, in the terms of this critic, when in the critical text speaks rather the creation through the critic than the other way, „when he retires from himself and he is inhabited by the work”, we talk of inter-subjective critics or what the French call identification critics. Than when the voice of the critic is heard through the work, we deal with an authoritative critics, aesthetic or critics of judgment. And finally, when in the critical text the method or the research subject speaks, these are instrumental critics. So, the identification critics, the aesthetic judgment critics and the instrumental critics are the three variants of modern critics, the three „graces”, as Virgil Podoabă calls them, according to the focus on the object, on the critical subject or on the method, of which instruments I used in this study. I chose a formula of a positive monography and I used the lines of literary history, in reconstructing the life of the writer and the historical and cultural background which I tried to recover, and also the „revelatory experience” elements – as Virgil Podoabă calls them – for the biography of creativity part. It seems that such experiences exist in the testimonies of all the authors and they are the genetic point of the creation or they can explain, partly, the writer imaginary. These experiences are in the universal way at the origin of the literary and of the works of art as a subjective phenomenal starting point, “preformal” and original, concept whose general

phenomenological features are described by the critic in *Fenomenologia punctului de plecare*. The notes, the testimonies, the journals of Olga Caba express clearly the importance of these „princeps experiences” according to the concept of „revelatory experience”, they being the genetic and subjective base of her work. It is obvious that the creation of the writer has its base and originality on strong subjective experiences which are put on themes by the writer directly or indirectly. Using Charles Maurron's psychocritics elements, by the „superposition” of texts, I identified in the lyric creation a series of topics which could reconstruct the personal myth of the creator. I used psychocritic elements only in some places and I applied them only on those segments that could make a better view on some aspects of the writer and her creation but also the links between the two peaks, but this study does not have the claim of being a psychocritic complete analysis. In the travel journals the concept of *bookish apriorism*, as it is defined by Radu Enescu, it proved to be an operator capable of opening lines of understanding the evolution of the traveller.

The structure of the study.

This monographic study is structured in four chapters to which I added the introduction part, final considerations and addendum (in which I used important documents from writer's archive) trying a systematic approach of the life and work of the author.

The first chapter of this study is a short presentation of the historical and cultural background. I considered necessary, before all, an analysis of the rapport between text and context taking into the consideration that the literary critics created a discourse focused on the reading experience and literary history is centred, generally, on external factors of reading experience as: the historical, social and biographical facts which determine the literary work.

In spite of many voices who deny the positive approach, I started off the idea that the author and his work must be understood by placing them in history, as the literary text cannot be suspended in nowhere; so the understanding of the context is imperative. Analyzing the rapport between literature and history, Antoine Compagnon discusses the two antithetic positions, the first one denying the relation between literature and history – the formalism without an historical dimension – and the second, positive-historical one which states the contrary and gives a deserved importance to the context.

I also mentioned the three *contexts* or *biographies* and I marked the way they influenced the work of the writer: the historical and cultural biography (marked by the two world wars, the communism and its break, the prison experience), the biography, somehow „extra historical” (from childhood to maturity, with its tastes, smells, dreams and „princeps experiences”) and the book biography or a series of experiences that are culturally sealed on which I returned in this study, in some subchapters more analytical. I intended a general

presentation of inter-war period in Ardeal, marking the influence of the Literary Circle of Victor Papilian on the evolution of Olga Caba's writing. She published in „Abecedar”, „Gând românesc”, „Pagini literare”, „Gândirea” and „Revista Fundațiilor Regale” revues. Then I realized a revision scheme of the major influences from the European cultural space in the Romanian literature and the „feminine” versus „masculine” literature matter.

The second chapter, A Novelistic Life and Creative Biography, proposed to do a general overlook on a great subject having a novelistic destiny, a chronological recovery of the life of the writer and to mark the important moments of her cultural evolution, from the start till the maturity. Olga Caba created her autobiography through her work, being discreet enough in her private life. She was aware that coming in the public space spoils a relationship and becomes gossip, especially because her second marriage was more „special”, a „she male” case which caused scandal in the period. This episode is recalled by Lucian Blaga in *Luntrea lui Caron* and by Ștefan Augustin Doinaș in *Evocări*. In this chapter I was focused on the historical events which had a direct effect on the writer biography. I wrote about the important moments in Olga Caba's evolution, from childhood to maturity, the biography, the cultural influences, in some words: all the lines of her experiences, factors, sources, and their expression in literature. In the subchapters: *Life and creative biography, A „Totaliter aliter” destiny, The childhood and adolescence, „Auntie Olga, tell us a ghost story”, We are more and more immortal as days pass, The studies period, The literary Circle of Victor Papilian, The relationship with Raoul Șorban, Sine amicitia vita esse nullam, Ut pictura, poesis, The „romantic” Travels in Scotland and China, The prison experience, The relationship with Eric Tecău, Other „admirable meetings”* I tried to write about the capital events of the life of Olga Caba, a difficult try but full of surprises.

The Creation Coordinates. „I imagine, so I exist” is the *third chapter*, where I have tried to decode the archetypes on which the imaginary universe of the writer is built on. I have shown the characteristics and the major themes of her creation. I have also tried to reconfigure the evolution of a writer who creates the impression of transcribing her life, well trained in the exercise of her own thinking, with a great gift of representation who reached to build her own epic world, marking down details and sensation. I have proved that Olga Caba's, cogito is: *I imagine, so I exist* that's why she approached the fantastic literature. In *General Consideration on the Creation Work, The stages of the Creation Work. The structure of the work, species and styles, Experiences. Obsessive images, China or the personal Ashram, The bookish Babilon, „There are only few great women, these real writers, Raconter des histoires, The recurrent themes and motives. Characters, Author / teller / story, Idiosyncrasies* I marked out the stages of the creation.

The intellectualism, the aestheticism, the qualities of an authentic author, the irony, the ludic spirit are the characteristics of her work, a real epic monologue played on the versants of an permanent oscillation between the extremes: real / unreal, realism / fantastic, beautiful / grotesque, reality / dream, possible / plausible, a conservatory attitude and the temptation of occult and irrational: „I have tried to sculpture, but I manage to do just a Christ and a pair of snakes, combination which denote the fundamental dualism of the Gemini.”¹ The work of Olga Caba is deeply caught in her biography, she analyzes that I have achieved next in the subchapters: *The Short Prose, The Novels, Cumpăna din cetate, Pasul alătura, Totaliter aliter, Zodia vărsătorului de apă, The drama Creation, The Poetry, The „Romantic” Travels in Scotland and China* showing the primary schema at all Olga Caba’s creations, published or not. Olga Caba’s work is built at the limits of the realist and fantastic strategies, bookish, ludic and ironic which tricks the mimesis aesthetic having as result an imaginary marked by de literature, paintings and museums. I have marked out the *biographic experiences* decisive for her creation, moments that can be, or not, remarked by the author, but which are coming back, in an obsessive way. These experiences and the bookish ones, or the cultural experiences, have a great power to generate creation, her work having as foundation, as it can be observed in this study, biographical events or meeting with texts that influenced and marked her forever.

The elements of *revelatory biography* are visible at the surface of Olga Caba work as blinding evidences. There are some recurrent themes and motives, continuously presences which became creation pretence, with genetic value enrolled in the proustian madelene paradigm. This recurrent thematic net, or „structures”, in George Poulet terms, is formed by imagines, themes and over themes, an obsessive repetition which are creating a unitary aspect of Olga Caba’s work. Her descriptions constitute real handbooks of the *look phenomenology*, as for instance *Zodia vărsătorului de apă* novel. Olga Caba tries to escape to historical real time by successive evasions, creating in her works a new reality of *impossible possible* which carries the nostalgic air of paradise lost. Her novels are published in the communism period, the writer trying permanently to retire from the *hic et nunc* of the world in which she lived, being in a continuous search of a world beyond the real one, of a new dimension and time. This analytic approach meant the published works along the time in revues and volumes and also the inedited pages identified in the writer's archive. During these analyses I realized that the work of the writer composes an “autobiographical space”, this idea being confirmed by reading her journals, isolated fragments from her notebooks, manuscripts but also her correspondence. As I considered this aspect as being important, I often used reasons extracted from the writer’s manuscripts from which resulted a secondary discourse, through I tried to

explain the link between the work and biography, the rapport between, them according to the principle of communicative elements. The texts in which the vocation of the writer was born express directly the reactions of the already formed personality of the adolescent Olga Caba, the archive pages being relevant – as they send to the childhood dreams, the drama of adolescence, important because certain themes or characters “borrow” from the qualities of the lived reality. So, the events that marked her in life are reflected in her work as clear as a glass, so we can talk about a permanent transfusion of substance from life to work. But also in the opposite sense, from work to life, because as it will be cleared on this monographic study, the bookish elements are a strong pillion in the writer’s work and equally in her life. It is remarkable that these *princeps experiences* make a move on the formal line of the work, not only on the topical one, this being a proof of the coherence which reunite her literature. In the works published during her life, but also in the discovered fragments in her archive, the tehnic of multiplying the telling plans is obvious, the obsessive image of the door in another door, mirror in mirror, story in story technique, discourse in discourse and mise en abime which remind us of *1001 Nights*, structures from legends, images are reflected formally in the matriosa (doll) or the onion.

The graphic image on the tea box and the door on the Chinese apron are returning in all the works of the author. The essential quality of Olga Caba is undoubtedly the one of a teller, the writer constructing permanently pretexts to say another story. In *Romanul originilor si originea romanului*, Marthe Roberts considered that the genetic impulse of the novel consists of the primary necessity of imagining and telling, *raconter des histories*, being the inner necessity which pushes people beyond them. The work of Olga Caba is built on the versants of two typologies which are proposed by this study. It is clear that the slide is in general produced from realism field to fantastic. The creation of the author would range, using the terms of Marthe Roberts, at the limit of the myth of *The Bastard* and the savant disorganized work or the great fantasy of *The Found Child*. The prose is the strongest part of the work of Olga Caba. She wrote four novels: *Cumpăna din cetate*, *Pasul alăturaea*, *Zodia Vărsatorului de apă*, *Totaliter Aliter* and a volume of *Fantastic Short Stories* in which the writer reconstructs, relives, explains, confesses and tries to understand the world, to take as much as possible from the past. As she steps down in the cellars of Mnemosyne, tastes and smells are reactivated, people and places are seen in front of us in a more vivid atmosphere than the *vivid one*, as Virgil Podoabă would say. Like the many doors that multiply in the Chinese's apron and the tea box, the works of Olga Caba are some endless matriosa (dolls), so that when you finished reading a novel of hers, you find out that you do not know how it

would end, the end being always opened. I also tried to do a thematic inventory of the inedited manuscripts and to integrate them in the already known universe of her work.

Olga Caba and her Correspondences offers an unexpected and valuable view, regarding the life of the writer, as well as of a great number of very important personalities of Romanian culture. A close universe, until now, is coming with an extraordinary tale, due to the fact that these letters contain a list of experiences of great human subjects. Thanks to Ioan Vârtosu family, I had the opportunity to study Olga Caba archive, and to find out unique information regarding his work and life. This chapter is structured in two parts: *The received letters* – the exchange of letters with the members of *Literary Circle from Sibiu*, with contemporaneous „classics”, important figures of Romanian culture, and with the relatives and friends: Wolf von Aichelburg, Raoul Șorban, Eric(a) Tecău, Eta Boeriu, Nicu Caranica, Laura Cocea, Ion Negoïtescu, I. D. Sârbu, M. R. Paraschivescu, Laurențiu Fulga, Romulus Guga, Zaharia Stancu, Ion Maxim, Al. Căprariu etc., – and *The Sent letters*. I have tried to establish lines of research and to organize this extremely rich material of almost 1000 letters and postal cards written in Romanian, English, French, Swedish, Hungarian, German and Italian that are showing the tracks of spiritual and intellectual evolutions never known until now. I consider that now, when almost 100 years had passed out from her birth, Olga Caba creation must be reconsidered. This monographic study is far from being finalized, but I hope that I have succeeded to create a right image on her life and work, and that the contemporary critics will set Olga Caba on the place that she deserve. I consider that this monography has succeeded to identify unpublished works and to point out their importance. Olga Caba has the merit to have been chosen her way even if she had to endure a difficult historic context. The fantastic literature is a consequence of her need to believe that behind the plane surface of things there is another world and its entire creation it is an inducement of breaking up the biases. That's why she proclaims herself, even from her first essays, an opponent of strictly scientist views which does not let too much space to the imagination. Her novels are making a slip from reality to fantasy due to the writer desire to replace the social with the nature, the rigidity with the imagination, the artificial with the authenticity creating a great number of possible spaces and realities. Unique and controversy personality, Olga Caba proved herself to be a great intellectual, which thought deeply to this life. Her work conveys a profound message *the milk of human kindness* being considered the quality that could change the human relations.

Key terms: revelatory experience, extraordinary biography, prisons experience, travel, fantastic, unusual.

BIBLIOGRAPHY (selective)

- CABA, Olga, *Vacanță sentimentală în Scoția*, București, Editura Publicom, 1944.
- CABA, Olga, *Poezii*, Cluj, Editura Dacia, 1970.
- CABA, Olga, *Cumpăna din cetate*, București, Editura Cartea Românească, 1977.
- CABA, Olga, *Pasul alături*, București, Editura Cartea Românească, 1979.
- CABA, Olga, *Totaliter Aliter*, București, Editura Cartea românească, 1982.
- CABA, Olga, *Nuvele fantastice*, București, Editura Cartea Românească, 1984.
- CABA, Olga, *Zodia vărsătorului de apă*, Editura Cartea Românească, 1988.
- CABA, Olga, *Teatru – Comedii*, vol. I, ediție îngrijită de Mircea Cenușă, Alba Iulia, Editura Școala Albei, 2001.
- CABA, Olga, *Teatru – Drame*, vol. II, ediție îngrijită de Mircea Cenușă, Alba Iulia, Editura Școala Albei, 2001.
- CABA, Olga, *Broasca*, în „Abecedar”, anul I, nr. 28-30, 26 octombrie 1933, pp. 7-8.
- CABA, Olga, *Paul Ganguin*, în „Abecedar”, anul I, nr. 33-35, 21 decembrie 1933, pp. 8-9.
- CABA, Olga, *Noaptea pe Acropole*, în „Abecedar”, anul II, nr. 36-40, 15 ianuarie 1934, pp. 6-7.
- CABA, Olga, *Prăbușire*, în „Pagini literare”, anul I, nr. 3-4, iulie-august 1934, pp. 156-159.
- CABA, Olga, *Romanul lui E. M. Forster*, în „Gând românesc”, anul II, nr. 12, decembrie 1934, pp. 292-298.
- CABA, Olga, *Turner alchimistul luminei*, în „Gând românesc”, anul IV, nr. 1, ianuarie 1936, pp. 103-105.
- CABA, Olga, *Dor, Ursită*, în „Gând românesc”, anul III, nr. 3, martie 1935, p. 336.
- CABA, Olga, *Naștere, Invitație*, în „Gând românesc”, anul III, nr. 3, martie 1935, p. 583.
- CABA, Olga, *Câteva figuri din poezia engleză modernă*, în „Gând românesc”, anul IV, nr. 1, ianuarie 1936, pp. 368-380.
- CABA, Olga, *Femeia vegetală, Nori*, în „Gând românesc”, anul IV, nr. 3, martie 1936, p. 102.
- CABA, Olga, *Păpușile lui Shakespeare și spațiul ibsenian*, în „Gând românesc”, anul V, nr. 1, ianuarie 1937, pp. 97-99.
- CABA, Olga, *Avion, Țigară*, în „Gând românesc”, anul V, nr. 7-8, iulie-august 1937, p. 318.
- CABA, Olga, *Fata Morgana*, în „Gândirea”, anul XX, nr. 1, ianuarie 1941, p. 22.
- CABA, Olga, *Ondinele*, în „Gândirea”, anul XX, nr. 8, octombrie 1941, pp. 412-416.
- CABA, Olga, *Despre scufundarea Atlantidei*, în „Revista Fundațiilor Regale”, anul IX, nr. 7, iulie 1942, pp. 132-140.

- CABA, Olga, *Teatrul fraților Machado*, în „Revista Fundațiilor Regale”, anul IX, nr. 6, iunie 1942, pp. 665-671.
- CABA, Olga, *Shelly, poetul vânturilor și al descătușărilor*, în „Revista Fundațiilor Regale”, anul IX, nr. 1, ianuarie 1942, pp. 194-198.
- CABA, Olga, *Imn*, în „Gândirea”, anul XXIII, nr. 1, ianuarie 1944, p. 11.
- CABA, Olga, *Expoziția de pictură cu subiecte spaniole*, în „Gândirea”, anul XXIII, nr. 1, ianuarie 1944, pp. 97-98.
- CABA, Olga, *Istorie ciudată în care se succed o seamă de întâmplări miraculoase și se povestește viața lui Ramòn de Sierra Morena în stil donquijotesc*, în „Gândirea”, anul XXIII, nr. 2, februarie 1944, pp. 69-81.
- CABA, Olga, *Despre vid*, în „Gândirea”, anul XXIII, nr. 4-5, aprilie-mai 1944, pp. 218-220.
- CABA, Olga, *Marină*, în „Gândirea”, anul XXI, nr. 2, februarie 1942, p. 92.
- CABA, Olga, *Ultima aventură a ducelui Berry*, în „Gândirea”, anul XXI, nr. 3, martie 1942, pp. 139-144.
- CABA, Olga, *Scoici*, în „Gândirea”, anul XXI, nr. 5, mai 1942, pp. 241-247.
- CABA, Olga, *Miguel de Unamuno, comentariul vieții lui Don Quijote și Sancho, Evanghelia spaniolismului*, în „Gândirea”, anul XXI, nr. 6-7, iunie-iulie 1942, pp. 339-341.
- CABA, Olga, *După închiderea muzeului*, în „Gândirea”, anul XXI, nr. 8, octombrie 1942, pp. 443-448.
- CABA, Olga, *La răscruce de vânturi*, în „Gândirea”, anul XXI, nr. 10, decembrie 1942, pp. 548-553.
- CABA, Olga, *Marea socoteală*, în „Gândirea”, anul XXI, nr. 4, aprilie 1942, pp. 187-188.
- CABA, Olga, *Nestăvilita cale și Lied*, în „Tribuna”, serie nouă, anul XI, nr. 43 (560), 26 octombrie 1967, p. 1.
- CABA, Olga, *După-amiază de vară, Ca apa, Sine qua non, Roata*, în „Tribuna”, serie nouă, anul XI, nr. 39 (556), 28 septembrie 1967, p. 1.
- CABA, Olga, *Zodia, Unu*, în „România literară”, anul I, nr. 10, 12 februarie 1968, p. 4.
- CABA, Olga, *Narcisele*, în „România literară”, anul II, nr. 11 (33), 22 mai 1969, p. 1.
- CABA, Olga, *Fata Morgana*, în „Tribuna”, serie nouă, anul XIII, nr. 10 (632), 6 martie 1969, p. 5.
- CABA, Olga, *Daemonica, Ingerul*, în „Tribuna”, serie nouă, anul XIII, nr. 24 (646), 12 iunie 1969, p. 4.
- CABA, Olga, *Naiul*, în „România literară”, anul II, nr. 13 (25), 27 martie 1969, p. 3.
- CABA, Olga, *Codrul și Daliile*, în „România literară”, anul II, nr. 42 (54), 16 octombrie 1969, p. 15.

- CABA, Olga, *Întotdeauna*, în „Echinox”, anul III, nr. 3, martie 1971, p. 6.
- CABA, Olga, *Elementul popular în poezia lui Lucian Blaga, Centenar 1995 Lucian Blaga*, Ediția retrospectivă 1983-1994, Editura Imago, Sibiu, 1995, pp. 147-150.
- CABA, Olga, *Zugravii*, în „Discobolul”, (număr monografic Olga Caba realizat de Ligia Dimitriu), anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, pp. 66-112.
- CABA, Olga, *Jurnal de călătorie în China (I)*, în „Discobolul”, anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, pp. 115-167.
- CABA, Olga, *Fenomenul spiritist*, în „Discobolul”, anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, pp. 184-233.
- CABA, Olga, *Victor Papilian și cenaclu său*, în „Discobolul”, anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, pp. 179-183.
- CABA, Olga, *English poems*, în „Discobolul”, anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, pp. 234-252.
- CABA, Olga, *Jurnal de călătorie în China (II)*, în „Discobolul”, anul IX, nr. 97-98-99 (104-105-106), ianuarie-februarie-martie 2006, pp. 276-309.
- CABA, Olga, *Poveste de carnaval*, în „Discobolul”, anul XII, nr. 139-140-141 (144-145-146), iulie-august-septembrie 2009, pp. 116-160.

INEDITED:

- OLGA, Caba, *Reîntoarcerea miresei*.
- OLGA, Caba, *Boiuri din Dalmația*.
- OLGA, Caba, *Covorul lui Phyllis*.
- OLGA, Caba, *La răscruce*.
- OLGA, Caba, *O noapte la Veneția, poveste cu regi, mauri și multe altele* (manuscris incomplet).
- OLGA, Caba, *Poveste de carnaval*.
- OLGA, Caba, *Ultima castelană*.
- OLGA, Caba, (1945-1957), *Rugul, Cântec din lumea de apoi, Cântec de Crăciun, Noapte cu lună, Fire de vară, Un bob de cenușă, Călătorii, Orașul de barăci, Orfeu, Înger în devenire, Ce-ar spune Manuelo, Aluzii, Poezie foarte simplă, Îngeri, Nu e nimeni, Ție, Ofrandă norilor, Cântec de lebedă, Scrisoare către iubitul de altădată Înecatul, Catedrală, Scrisoare către îngerul păzitor, Nostalgia, Platon revalorificat, Cântec de închisoare*.
- OLGA, Caba, *Amurgul lui Charlie*, dramă.
- OLGA, Caba, *Săgeata*, dramă, (manuscris incomplet).
- OLGA, Caba, *Ethos și Eirinnie*, dramă (manuscris incomplet).
- OLGA, Caba, *Regi și Ștafete*, comedie.

OLGA, Caba, *Ducele și dentistul*, comedie, (manuscris incomplet).

Două sonete de Louis de Gongora, Traducere din limba spaniolă Olga Caba, în „Revista Fundațiilor Regale”, anul IX, nr. 12, decembrie, 1942, pp. 584-585.

Wolf von Aichelburg, *Îngerul*, Traducere de Olga Caba, în „România literară”, anul XXIII, nr.31, 2 august 1990, p. 20.

Wolf von Aichelburg, *Corrida*, Traducere de Olga Caba, în „România literară”, anul XXIII, nr. 22, 31 mai 1990, p. 23.

Stig Dagerman, *Moartea unui copil*, Traducere de Olga Caba, în „Tribuna”, serie nouă, anul XII, nr. 6 (576), 8 februarie 1968, p. 8.

Arthur Lundkvist, *Texte în zăpadă*, fragmente X, XI, Traducere de Olga Caba, în „Tribuna”, serie nouă, anul XIII, nr. 8 (630), 20 februarie 1969, p. 8.

W.Aspenstrom – *Explicația universului*, Par Lagerkvist – *Tu, care ai fost înainte*, Elsa Grave – *Marea-i atât de afundă*, Stig Dagerman – *Toamna*, Birger Sjoberg – *Metamorfoză*, Harry Martison – *Corespondențe*, Traducere de Olga Caba, „România literară”, anul II, nr. 50, 11 decembrie 1968, p. 21.

Wolf von Aichelburg, *Moartea lui Peregrinus*, Traducere de Olga Caba.

Calderon de la Barca, *Primarul din Zalamfa*, Traducere de Olga Caba.

CORRESPONDENCE:

CIOBANU, Radu, *Epistolar Olga Caba*, (Olga Caba în corespondență Radu Ciobanu), „Arhipelag”, nr. 14-15, 2002, pp. 71-74.

DIMITRIU, Ligia, *Epistolar Olga Caba*, (Olga Caba în corespondență cu I.D. Sârbu, Eta Boeriu, Nicu Caranica, Ion Negoitescu, Wolf von Aichelburg, Laurențiu Fulga, Miron Radu Paraschivescu, Ion Maxim), în „Discobolul”, anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, pp. 7-65.

DIMITRIU Ligia, *Epistolar Erica Tecău – Tuky*, în „Discobolul”, anul IX, nr. 97-98-99 (104-105-106), ianuarie-februarie-martie 2006, pp. 302-309.

ȘORBAN, Raoul, *Scrisori de la o prietenă*, (Olga Caba în corespondență cu Raoul Șorban), în „Tribuna Ardealului”, anul IV, nr. 831, 11 august 1943, p. 4.

ȘORBAN, Raoul, *Scrisori de la o prietenă*, în „Tribuna Ardealului”, anul IV, nr. 835, 15 august 1943, p. 4.

ȘORBAN, Raoul, *Scrisori de la o prietenă*, în „Tribuna Ardealului”, anul IV, nr. 840, 22 august 1943, p. 4.

ȘORBAN, Raoul, *Scrisori de la o prietenă*, în „Tribuna Ardealului”, anul IV, nr. 846, 29 august 1943, p. 3.

ȘORBAN, Raoul, *Scrisori de la o prietenă*, în „Tribuna Ardealului”, anul IV, nr. 852, 5 septembrie 1943, p. 3.

References:

COMARNESCU, Petre, *Chipurile și priveliștile Europei*, Editura Dacia, Cluj, 1980, vol. I. p. 113.

COZEA, Liana, *Prozatoare ale literaturii române*, Oradea, Biblioteca revistei Familia, 1994, pp. 86-125.

COSMA, Anton, *Romanul românesc contemporan (1945-1985)*, cap. *Realismul introspectiv, romanul de analiză*, București, Editura Eminescu, 1988, p. 247.

MICU, Dumitru, *Istoria literaturii române: de la creația populară la postmodernism*, ediție revăzută și adăugită, Editura SAECULUM I. O., București, 2000, p. 618.

POPA, Marian, *Dicționar de literatură română contemporană*, ediția a II-a, București, Editura Albatros, 1977, p. 121.

VLASIU, Ion, *Casa de sub stejari*, București, Editura Albatros, 1999, p. 131.

BÂRNA, Vlaicu, *O șezătoare la Focșani în anul de grație 1937*, în „Almanahul literar”, București, Editura Casa Scânteii, 1982, p. 73.

CHINEZU, Ion, *Douăzeci de ani de viață literară românească în Ardeal (1919-1939)*, în „Gând românesc”, anul VII, nr. 7-9, iulie-septembrie 1939, pp. 273-292.

CIOBANU, Radu, *Între două tentații*, în „Transilvania”, anul VIII (LXXXV), nr. VI, iunie 1979, pp. 44-45.

CIOBANU, Radu, *În cercul magic*, în „Transilvania”, anul XVIII, (LXXXV), nr. VIII, august 1989, pp. 35-36.

COMARNESCU, Petre, *Olga Caba, Marea socoteală*, în „Revista Fundațiilor Regale”, anul IX, nr. 4, iunie 1942, p. 692.

COANDĂ, Mariella, *Vacanță sentimentală în Scoția*, în „Gândirea”, anul XXIII, nr. 4-5, aprilie-mai 1944, pp. 242-243.

COZEA, Liana, *Proza feminină interbelică, (Răspunde Olga Caba)*, în „Familia”, seria a V-a, anul 25 (125), nr. 4 (284), aprilie 1989, p.11.

COZEA, Liana Cozea, *Olga Caba – între poezie și adevăr*, în „Familia”, seria V, anul 28 (128), nr. 12 (328), decembrie 1992, p. 15.

COZEA, Liana, *Specificul prozei feminine – Olga Caba*, în „Familia”, seria V, anul 26 (126), nr.10 (270), octombrie 1990, p.10.

DIMITRIU, Ligia, *În dialog cu Raoul Șorban despre Olga Caba*, în „Discobolul”, anul VII, nr. 82-83-84 (89-90-91), octombrie-noiembrie-decembrie 2004, pp.70-80.

- DIMITRIU, Ligia, *Olga Caba – Un destin „Totaliter aliter”*, în „Discobolul”, anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, pp. 1-6.
- DIMITRIU, Ligia, *Olga Caba*, în „Discobolul”, anul IX, nr. 97-98-99 (104-105-106), ianuarie-februarie-martie 2006, pp. 276-282.
- DIMITRIU, Ligia, *Recursul la fantastic o disidență de catifea*, în „Discobolul”, anul XII, nr. 139-140-141 (144-145-146), iulie-august-septembrie 2009, pp. 116-145.
- DUMITRESCU, Geo, *Olga Caba*, în „Vremea războiului”, anul XIV, nr. 646, 3 mai 1942, p. 4.
- IORGULESCU, Mircea, *Portretul și atmosfera*, în „România literară”, nr. 44, anul XXI, anul 1988, p.11.
- LOVINESCU, Monica, *O poetă necunoscută în propria ei țară*, în „Limite”, nr. 6, martie 1971, p. 8.
- MANOLESCU, Florin, *Olga Caba: Poezii*, în „România literară”, anul III, nr. 18 (82), 30 aprilie 1970, p. 11.
- MAXIM, Ion, *Cumpăna din cetate*, în „Orizont”, anul XXVII, nr. 38, septembrie 1977, p. 2.
- MAXIM, Ion, *Pasul alături*, în „Orizont”, anul XXIX, nr. 47, august 1979, p. 2.
- OARCĂȘU, Ion, *Olga Caba: Poezii*, în „Tribuna”, serie nouă, anul XIV, nr. 20 (694), 1970, p. 2.
- ODEANU, Anișoara, (PETEANU, Doina), *Despre scufundarea Atlantidei*, în „Viața”, anul II, nr. 495, 2 septembrie 1942, p. 2.
- ODEANU, Anișoara, (PETEANU, Doina), *Olga Caba*, în „Viața”, anul IV, nr. 1145, 8 martie 1944, p. 2.
- PARASCHIVESCU, Miron Radu, *Olga Caba*, în „Timpul”, anul VIII, nr. 2448, 4 martie 1944, p. 5.
- POANTĂ, Petru, *Olga Caba: Poezii*, în „Steaua”, anul XXI, nr. 6 (245), iunie 1970, pp. 86-89.
- PETREU, Marta, *Olga Caba în dialog cu „Apostrof”*, în „Apostrof”, nr. 5-6-7, anul I, 1991 p. 18.
- SBÂRCEA, George, *Vacanță sentimentală în Scoția*, în „Curentul”, anul XVII, nr. 5822, 2 mai 1944, p. 2.
- ȚICUDEAN, Mircea, *Olga Caba: Zodia vărsătorului de apă*, în „Echinox”, anul XX, nr. 10, noiembrie 1988, p. 53.
- UNGUREANU, Cornel *Zodia Vărsătorului*, în „Orizont”, anul XXXIX, nr. 46, noiembrie 1988, p. 2.

Ancheta „Tribunei”, *Condiția scriitorului din provincie*, în „Tribuna”, anul VII, nr. 8 (844), 22 februarie 1973, p. 8.

Critical Bibliography:

AICHELBURG, Wolf von, *Hanuri în vânt*, București, Editura pentru Literatură, 1969.

ALBÈRES, R.M., *Istoria romanului modern*, București, EPLU, 1968.

BACHELARD, Gaston Bachelard, *La poétique de l'espace*, Paris, PUF, 1978.

BAHTIN, Mihail, *Probleme de literatură și estetică*, Traducere de Nicolae Iliescu, prefață de Marian Vasile, București, Editura Univers, 1982.

BARTHES, Roland Barthes, *Romanul scriiturii*, București, Editura Univers, 1987.

BAUDRILLARD, Jean, *Sistemul obiectelor*, Traducere de Horia Lazăr, Cluj, Editura Echinoc, 1996.

BEAUVOIR, Simone (de), *Al doilea sex*, Traducere de Diana Bolcu și Delia Verdeș, prefață de Delia Verdeș, București, Editura Univers, 1998.

BERLOGEA, Ileana, *Teatrul și societatea contemporană*, București, Editura Meridiane, București, 1985.

BÉGUIN, Albert, *Sufletul romantic și visul*, București, Editura Univers, 1970.

BIBERI, Ion, *Literatura fantastică*, volumul *Eseuri*, București, Editura Minerva, 1971.

BLAGA, Lucian, *Luntrea lui Caron*, București, Editura Humanitas, 1990.

BLANCHOT, Maurice, *Cartea care va să fie*, București, Editura Est, 2005.

BLOOM, Harold, *The Anxiety of influence, A Theory of poetry*, second Edition, Oxford University Press, 1977.

BLOOM, Harold, *Canonul Occidental, Cărțile și școala epocilor*, Traducere de Delia Ungureanu, București, Editura Art, 2007.

BOOTH, Wayne C., *Retorica romanului*, Traducere de Alina Clej și Ștefan Stoenescu, București, Editura Univers, 1976.

BRAGA, Corin, *10 studii de arhetipologie*, Cluj, Editura Dacia, 1999.

CAILLOIS, Roger, *În inima fantasticului*, Traducere Iulia Soare, București, Editura Meridiane, 1971.

CAILLOIS, Roger, *Abordări ale imaginarului*, Traducere de Nicolae Baltă, București, Editura Nemira, 2001.

CAILLOIS, Roger, *Eseuri despre imaginație*, Traducere Viorel Grecu, București, Editura Univers, 1975.

CĂLINESCU, Matei, *Conceptul modern de poezie. De la romantism la avangardă*, Pitești, Paralela 45, 2005.

- CĂLINESCU, Matei, *Cinci fețe ale modernității. Modernism, postmodernism, avangardă, decadență, kitsch*, Traducere de Tatiana Pătrulescu și Radu Țurcanu, postfață de Mircea Martin, București, Univers, 1995.
- CESEREANU, Ruxandra, *Gulagul în conștiința românească, Memorialistica și literatura închisorilor și lagărelor comuniste, eseu de mentalitate*, ediția a doua, București, Editura Polirom, 2005.
- CHEVALIER, Jean, GHEERBRANT, Alain, *Dicționar de simboluri. Mituri, vise, obiceiuri, gesturi, forme, figuri, culori, numere*, vol. 3, P-Z, București, Editura Artemis, 1993.
- CIOCÂRLIE, Livius, *Realism și devenire poetică*, Timișoara, Editura Facla, 1974.
- COMPAGNON, Antoine, *Demonul teoriei. Literatură și bun simț*, Traducere de Gabriel Marian și Andrei-Paul Corescu, Cluj, Editura Echinoc, 2007.
- COSMA, Anton, *Romanul românesc contemporan*, București, Editura Eminescu, 1988.
- COZEA, Liana, *Prozatoare ale literaturii române*, Oradea, Biblioteca revistei Familia, 1994.
- COZEA, Liana, *Confesiuni ale eului feminin*, Pitești, Editura Paralela 45, 2005.
- CRĂCIUN, Gheorghe, *Competiția continuă. Generația '80 în textele teoretice*, Pitești, Editura Vlasie, 1994.
- CROHMĂLNICEANU, Ov. S., HEITMANN, Klaus, *Cercul literar de la Sibiu și influența catalitică a culturii germane*, București, Editura Universală, 2000.
- DAN, Sergiu Pavel, *Fețele fantasticului: delimitări, clasificări, analize*, Pitești, Editura Paralela 45, 2005.
- DÄLENBACH, Lucien, *Le récit spéculaire, Essai sur la mise en abyme*, Paris, Éditions du Seuil, 1977.
- DETIENNE, Marcel, *Stăpânitorii de adevăr în Grecia arhaică*, Traducere de Alexandru Niculescu. București, Editura Symposion, 1996.
- DIAZ, Brigitte, *L'épistolaire ou la pensée nomade*, Paris, PUF, 2002.
- ****Dicționarul scriitorilor români*, coordonare și revizie științifică Mircea Zăciu, Marian Papahagi și Aurel Sasu, București, Editura Albatros, 2001.
- ****Dicționarul presei literare românești 1790-1990*, ediția a II-a, revizuită și completată Hangiu, I, București, Editura Fundației Culturale Române, 1996.
- ****Dicționar de mitologie greacă și română*, coordonator Pierre Grimal, Traducere din limba franceză de Mihai Popescu, prefață de Charles Picard, București, Saeculum I.O. , 2003.
- DOINAȘ, Ștefan Augustin, *Evocări*, București, Editura Proeditura, 2003.
- DUMITRIU, Anton, *Culturi elee și culturi heracleitice*, București, Editura Cartea Românească, 1987.

- DURAND, Gilbert, *Aventurile imaginii. Imaginația simbolică. Imaginarul*, Traducere din limba franceză de Muguraș Constantinescu și Anișoara Bobocea, București, Editura Nemira, 1999.
- DURAND, Gilbert, *Structurile antropologice ale imaginarului*. Traducere de Marcel Aderca. Prefață și postfață de Radu Toma, București, Editura Univers, 1977.
- ENESCU, Radu, *Ab urbe condita, eseuri despre valoarea omului și umanismul valorilor*, Timișoara, Editura Facla, 1985.
- FRIEDRICH, Hugo, *Structura liricii moderne. De la mijlocul secolului al 19-lea la mijlocul sec. al 20-lea*, București, Editura pentru Literatura Universală, 1969.
- FORSTER, E.M., *Aspecte ale romanului*, Traducere și prefață de Petru Popescu, București, Editura pentru Literatură Universală, 1968.
- GENETTE, Gérard, *Introducere în arhitect. Ficțiune și dicțiune*, Traducere și prefață de Ion Pop, București, Editura Univers, 1994.
- GEORGE, Alexandru, *Antologie de proză fantastică românească*, vol. *Masca*, București, Editura Minerva, 1982.
- GIRARD, René, *Minciună romantică și adevăr romanesc*, Traducere de Alexandru Baci, prefață de Paul Cornea, București, Editura Univers, 1972.
- HOCKE, Gustav Rene Hocke, *Lumea ca labirint*, București, Meridiane, 1973.
- HUIZINGA, Johan, *Homo ludens: încercare de determinare a elementului ludic al culturii*, Traducere din olandeză de H. R. Radian, cuvânt înainte de Gabriel Liiceanu, București, Editura Humanitas, 2003.
- JAUSS, Hans Robert, *Experiență estetică și hermeneutică literară*, Traducere și prefață de Andrei Corbea, București, Editura Univers, 1983.
- JANKÉLÉVITCH, Vladimir Jankélévitch, *L'ironie*, Paris, Librairie Félix Alcan, 1936.
- JANKÉLÉVITCH, Vladimir, *Tratatul despre moarte*, Traducere de Ilie Gyurcsik și Margareta Gyurcsik, Timișoara, Editura Amarcord, 2000.
- LEJEUNE, Phillipe, *Pactul autobiografic*, București, Editura Univers, 2000.
- LINTVELT, Jaap, *Punctul de vedere. Încercare de tipologie narativă. Teorie și analiză*, Traducere de Angela Martin. Studiu introductiv de Mircea Martin, București, Editura Univers, 1991.
- LUKÁCS, George, *Teoria romanului. O încercare istorico-filosofică privitoare la formele marii literaturi epice*, Traducere de Viorica Nișcov, prefață de N. Tertulian, București, Editura Univers, 1977.
- MANOLESCU, Florin, *Literatura S.F.*, București, Editura Univers, 1980.

- MANOLESCU, Nicolae, *Arca lui Noe, eseu despre romanul românesc*, București, Editura Gramar, 2007.
- MARION, Jean-Luc, *Vizibilul și revelatul, teologie, metafizică și fenomenologie*, Traducere de Maria-Cornelia Ică jr. Sibiu, Editura Deisis, 2007.
- MAURRON, Charles, *De la metaforele obsedante la mitul personal*, Traducere de Ioana Bot, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 2001.
- MICU, Dumitru, *Istoria literaturii române: de la creația populară la postmodernism*, ediție revăzută și adăugită, Editura SAECULUM I. O., București, 2000;
- NEGRICI, Eugen, *Iluziile literaturii române*, București, Editura Cartea Românească, 2008.
- NEMOIANU, Virgil, *Micro-armonia, Dezvoltarea și utilizarea modelului idilic în literatură*, Iași, Editura Polirom, 1996.
- NOICA, Constantin, *Spiritul românesc în cumpătul vremii. Șase maladii ale spiritului contemporan*, București, Editura Univers, 1978.
- OPREA, Marius, *Banalitatea răului. O istorie a Securității în documente (1948-1989)*, Iași, Editura Polirom, 2002.
- PAREYSON, Luigi, *Estetica. Teoria formativității*, Traducere și prefață Marian Papahagi, București, Editura Univers, 1977.
- PÂRVULESCU, Ioana, *Întoarcerea în Bucureștiul interbelic*, ediția a II-a, București, Editura Humanitas, 2007.
- PETRESCU, Liviu, *Realitate și romanesc*, Cluj, Editura Tineretului, 1969.
- PIRU, Al., *Panorama deceniului literar românesc: 1940-1950*, București, Editura pentru Literatură, 1968.
- PODOABĂ, Virgil, *Fenomenologia punctului de plecare*, Brașov, Editura Universității Transilvania, 2008.
- PODOABĂ, Virgil Podoabă, *Punctul critic, Pagini despre și de confesso-literatură. Studii și mărturii*, Pitești, Editura Paralela 45, 2007.
- PONTY, Merleau, *Fenomenologia percepției*, Traducere de Ilieș Câmpeanu și Georgiana Vătăjelu, Oradea, Editura Aion, 1999.
- POPA, Marian, *Dicționar de literatură română contemporană*, București, Editura Albatros, 1977.
- POPA, Mircea, *Reîntoarcerea la Ithaca, scriitori români în exil*, București, Editura Globus, 1998.
- POPOVICI, Vasile, *Lumea personajului*, Cluj-Napoca, Editura Echinoc, 1997.
- POULET, George, *Etudes sur le temps humain, III, Le point du depart*, Paris, Plon, 1964.
- RAYMOND, Marcel, *De la Baudelaire la suprarealism*, București, Editura Univers, 1998.

- ROBERT, Marthe, *Romanul începuturilor și începuturile romanului*, Traducerea Paula Voicu-Dohotaru, Prefață de Angela Ion, București, Editura Univers, 1983.
- RORTY, Richard, *Contingență, ironie și solidaritate*, Traducere de Corina Sorana Ștefanov, București, Editura ALL, 1988.
- SĂNDULESCU, Alexandru, *Literatura epistolară*, Editura Minerva, București, 1972.
- ȘORBAN Raoul, *Invazie de stafii*, București, Editura Meridiane, 2003.
- STAROBINSKI, Jean, *Melancolie, nostalgie, ironie*, Traducere Angela Martin, București, Editura Meridiane, 1993.
- STEKEL, Wilhelm, *Psihologia eroticii feminine*, București, Editura Trei, 1997.
- STEINHARDT, Nicolae, *Drumul către isihie*, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 2001.
- TODOROV, Tzvetan, *Introducere în literatura fantastică*, Traducere de Virgil Tănase, prefață de Alexandru Suciu, București, Editura Univers, 1973.
- TODOROV, Tzvetan, *Confruntarea cu extrema, victime și torționari în secolul XX*, București, Humanitas, 1996.
- UNGUREANU, Cornel, *Geografia literaturii române, azi*, Pitești, Editura Paralela 45, 2003.
- VERGHI, Margareta Miller și Ecaterina Săndulescu, *Evoluția scrisului feminin în România*, București, Editura Bucovina, 1935.
- VERNANT, Jean-Pierre, *Mit și gândire în Grecia antică, Studii de psihologie istorică*, Traducere de Zoe Petre și Andrei Niculescu, București, Editura Meridiane, 1995.
- VLASIU, Ion, *Drum spre oameni*, vol. II, București, Editura Eminescu, 1970.
- WITTGENSTEIN, Ludwig, *Tractatus logico-philosophicus*, Traducere, cuvânt introductiv și note de Alexandru Surdu, București, Editura Humanitas, 1991.
- WUNENBURGER, Jean-Jacques, *Viața imaginilor*, Cluj, Editura Cartimpex, 1998.
- ZACIU, Mircea, *Ca o imensă scenă, Transilvania...*, Editura Fundației Culturale Române, București, 1996.
- ZAHARIA-FILIPAȘ, Elena, *Studii de literatură feminină*, București, Editura Paideia, București, 2004.

SITOGRAFIE:

CUBLEȘAN, Constantin, *Poetul unei noi generații – Emil Giurgiuca*, <http://cetateaculturala.files.wordpress.com/2008/01/12-cetate-dec-2006.pdf>.

GEORGE, Alexandru, http://conexiuni.net/autori/Alexandru%20George/pornire_Alexandru%20George.htm.

MUNTEANU, Adrian, *Eternul feminin interbelic*, în „Sisif”, nr.19-20/august-noiembrie 2007; (<http://www.sisif.ro/articol-260.html>).

PRUTEANU, Marian, *Discursuri despre femeie în România dintre cele două războaie mondiale*, în Alin Ciupală, *Despre femei și istoria lor în România*, <http://www.unibuc.ro.eBooks/istorie/ciupala/discursuridesprefemei.htm>.

<http://www.memo.ro/news/femeile-din-presa-interbelica,26452.html>.

NOTES:

¹ Ligia Dimitriu, *Olga Caba – Un destin „Totaliter aliter”*, *Fenomenul spiritist*, în „Discobolul”, anul VIII, nr. 85-86-87 (92-93-94), ianuarie-februarie-martie 2005, p. 196.